

Прибор MiSeqDx

Руководство по технике безопасности и нормативно-правовому соответствию

СОБСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ ILLUMINA

Документ № 15034477, версия 05 RUS

Ноябрь 2021 г.

ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ IN VITRO

Настоящий документ и его содержание являются собственностью компании Illumina, Inc. и ее аффилированных лиц (далее «Illumina») и предназначены для использования исключительно на условиях договора и только заказчиком при эксплуатации изделий, описанных в настоящем документе, и только для этой цели. Настоящий документ и его содержание не подлежат использованию или распространению не по назначению и (или) передаче, раскрытию или воспроизведению каким-либо иным образом без предварительного письменного согласия компании Illumina. Настоящим документом компания Illumina не передает никаких лицензий на свои патенты, товарные знаки, авторские права или права, признаваемые общим правом, или аналогичные права третьих лиц.

Инструкции, представленные в настоящем документе, должны строго и неукоснительно соблюдаться квалифицированным и должным образом обученным персоналом, чтобы обеспечить надлежащее и безопасное использование описанных здесь изделий. Перед использованием таких изделий необходимо в полном объеме прочесть и усвоить всю информацию, изложенную в настоящем документе.

НЕСОБЛЮДЕНИЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧЕСТЬ И НЕУКОСНИТЕЛЬНО ВЫПОЛНЯТЬ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ПОВРЕЖДЕНИЮ ИЗДЕЛИЙ, ТРАВМИРОВАНИЮ ЛЮДЕЙ, В ТОМ ЧИСЛЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ ИЛИ ДРУГИХ ЛИЦ, А ТАКЖЕ ПОВРЕЖДЕНИЮ ДРУГОГО ИМУЩЕСТВА, И ПРИВЕДЕТ К АННУЛИРОВАНИЮ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, ПРИМЕНИМЫХ К ИЗДЕЛИЯМ.

КОМПАНИЯ ILLUMINA НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ВОЗНИКАЮЩЕЙ ВСЛЕДСТВИЕ НЕНАДЛЕЖАЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ, ОПИСАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ (ВКЛЮЧАЯ ИХ ДЕТАЛИ ИЛИ ЧАСТИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ).

© Illumina, Inc., 2021. Все права защищены.

Все товарные знаки являются собственностью компании Illumina, Inc. или их соответствующих владельцев. Информация о конкретных товарных знаках приведена на сайте www.illumina.com/company/legal.html.

История редакций

№ документа	Дата	Описание изменений
15034477, версия 05	Ноябрь 2021 г.	Добавлено заявление об использовании только в помещении. Удалена устаревшая директива R&TTE. Добавлены рекомендации по электромагнитной совместимости, заявления о соответствии требованиям Федеральной комиссии по связи США (FCC, Federal Communications Commission) и Министерства промышленности Канады (IC, Industry Canada). Добавлены заявления о соответствии нормативным требованиям Бразилии, Кореи, Таиланда, Мексики и Объединенных Арабских Эмиратов.
15034477, версия 04	Август 2021 г.	Обновлен адрес уполномоченного представителя в ЕС.
15034477, версия 03	Декабрь 2019 г.	Обновлен адрес уполномоченного представителя в ЕС. Обновлен адрес спонсора в Австралии.

№ документа	Дата	Описание изменений
15034477, версия 02	Январь 2017 г.	<p>Добавлены рекомендации FCC по электромагнитной совместимости, касающиеся радиочастотных помех в жилых помещениях.</p> <p>Добавлены следующие директивы о соответствии нормативным требованиям:</p> <ul style="list-style-type: none">• RoHS 2011/65/EC;• директива 2014/53/EC о радиооборудовании. <p>Обновлен перечень следующих директив о соответствии нормативным требованиям:</p> <ul style="list-style-type: none">• в отношении электромагнитной совместимости;• в отношении низковольтного оборудования. <p>Обновлено заявление о соответствии требованиям к воздействию радиочастотного излучения на людей.</p> <p>Добавлено заявление о соответствии требованиям к электромагнитной эмиссии и помехоустойчивости в разделе «Рекомендации по электромагнитной совместимости».</p> <p>Удалены некоторые директивы о соответствии нормативным требованиям, поскольку они доступны по адресу support.illumina.com/certificates.html.</p> <p>Удален раздел «Обозначения соответствия нормативно-правовым требованиям».</p> <p>Добавлено заявление о радиочастотных помехах в разделе о соответствии нормативным требованиям Кореи.</p> <p>Добавлены переводы на китайский, немецкий, испанский, норвежский, французский и итальянский языки.</p> <p>На заднюю обложку добавлена информация о спонсоре в Австралии.</p>

№ документа	Дата	Описание изменений
15034477, версия 01	Октябрь 2015 г.	<p>Обновлены обозначения нормативно-правовых требований на задней обложке.</p> <p>Добавлена история редакций.</p> <p>Изменен порядок разделов руководства с формированием главы «Заявления о соответствии изделия нормативным требованиям».</p> <p>Указано, что дата производства и страна происхождения напечатаны на маркировочной табличке прибора.</p> <p>Добавлены заявления о соответствии нормативным требованиям Бразилии, Кореи и Мексики.</p> <p>Внесены следующие изменения в раздел «Обозначения соответствия нормативно-правовым требованиям»:</p> <ul style="list-style-type: none">• добавлено обозначение для Кореи;• удалено обозначение FCC. <p>В раздел «Сертификация изделия и соответствие нормативным требованиям» добавлена директива R&TTE 1999/5/EC.</p> <p>Удалена информация об экранированных кабелях.</p> <p>Добавлен раздел о кабелях Ethernet и рекомендациях по электромагнитной совместимости.</p> <p>В примечании «Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с электрооборудованием» место расположения источника опасного напряжения изменено с левой боковой панели на правую боковую панель.</p>
Деталь № 15034477 ред. А	Февраль 2014 г.	Первый выпуск

Содержание

История редакций	iii
Введение	1
Техника безопасности и маркировка	2
Общие предупреждения об обеспечении безопасности	2
Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с электрооборудованием	3
Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с горячими поверхностями	4
Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с тяжелыми предметами	4
Распаковка, установка и перемещение прибора	4
Требования к условиям окружающей среды	5
Условные обозначения	6
Заявления о соответствии изделия нормативным требованиям	7
Сертификация изделия и соответствие нормативным требованиям	7
Ограничение содержания вредных веществ (RoHS, Restriction of Hazardous Substances)	7
Воздействие радиочастотного излучения на людей	7
Соответствие требованиям FCC	8
Соответствие требованиям IC	9
Conformité IC	10
Соответствие нормативным требованиям Бразилии	10
Соответствие нормативным требованиям Кореи	11
Españoles advertencia-Mexico	11
Соответствие нормативным требованиям Таиланда	11
Соответствие нормативным требованиям Объединенных Арабских Эмиратов ..	11
Техническая помощь	12

Введение

В этом руководстве приведена важная информация о технике безопасности, связанная с установкой, обслуживанием и работой прибора MiSeqDx, а также заявления о соответствии изделия нормативным требованиям. Прочитайте этот документ, прежде чем выполнять какие-либо процедуры с MiSeqDx.

Страна происхождения и дата производства MiSeqDx напечатаны на маркировочной табличке прибора.

Техника безопасности и маркировка

Этот раздел предназначен для определения всех возможных источников опасности, связанных с установкой, обслуживанием и эксплуатацией прибора MiSeqDx. Запрещено работать или взаимодействовать с прибором, подвергая себя какому-либо из описанных видов опасности.

В этом разделе приведены бирки с предупреждением об опасности, размещенные на приборе, и соответствующие описания.

Всех описанных видов опасности можно избежать, следуя стандартному порядку действий, описанному в справочном руководстве к прибору MiSeqDx.

Тип прибора MiSeqDx	Справочное руководство к прибору
MOS v1	<i>MiSeqDx Reference Guide for Instruments with Dual Boot Configuration (Справочное руководство к приборам MiSeqDx с загрузкой с выбором операционной системы) (документ № 15070067)</i> — для приборов MiSeqDx с загрузкой с выбором операционной системы и программным обеспечением MiSeq (MOS, MiSeq Operating Software) v1.
MOS v2	<i>MiSeqDx Instrument Reference Guide for MOS v2 (Справочное руководство к прибору MiSeqDx для MOS v2) (документ № 1000000021963)</i> — для приборов MiSeqDx с программным обеспечением MiSeqDx Operating Software (MOS) v2. (Все приборы с MOS v2 предполагают загрузку с выбором операционной системы.)
MOS v4	<i>MiSeqDx Instrument Reference Guide for MOS v4 (Справочное руководство к прибору MiSeqDx для MOS v4) (документ № 200010452)</i> — для приборов MiSeqDx с программным обеспечением MiSeqDx Operating Software (MOS) v4. (Все приборы с MOS v4 предполагают загрузку с выбором операционной системы.)

Общие предупреждения об обеспечении безопасности

Прежде чем приступить к работе с MiSeqDx, весь персонал должен быть обучен компанией Illumina правильной работе с прибором и всем возможным рекомендациям по технике безопасности.



ВНИМАНИЕ!

Обученный персонал компании Illumina должен выполнять все операции технического обслуживания, не описанные в документе *MiSeqDx Instrument Reference Guide for MOS v4* (Справочном руководстве к прибору MiSeqDx для MOS v4) (документ № 200010452).



ВНИМАНИЕ!

При работе в зонах, отмеченных этой наклейкой, выполняйте все рабочие инструкции согласно документации, чтобы минимизировать риски для персонала и прибора.

Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с электрооборудованием

Не снимайте с прибора наружные панели. Внутри него нет компонентов, подлежащих обслуживанию пользователем. В случае эксплуатации прибора со снятой панелью пользователь подвергается риску воздействия электрического тока сети электропитания или постоянного электрического тока.



Прибор получает питание от сети переменного тока напряжением 100–240 В при частоте 50/60 Гц. Опасные источники электрического тока расположены под правой боковой панелью, но могут быть доступны при снятии других панелей. Даже после отключения питания прибора на нем может оставаться напряжение. Во избежание поражения электрическим током при работе с прибором запрещается снимать панели.

Технические характеристики электропитания

Тип	Техническая характеристика
Сетевое напряжение	100–240 В переменного тока при 50/60 Гц
Потребляемая мощность	400 Вт

Подключение к сети электропитания

Включите MiSeqDx в заземленную цепь, характеризующуюся такими минимальными параметрами:

- 10 А для источника питания 100–110 В;
- 6 А для источника питания 220–240 В.

Подробнее см. в документе *MiSeqDx Instrument Site Preparation Guide* (Руководство по подготовке рабочего места для прибора MiSeqDx) (документ № 15070066).

Защитное заземление



Подключение данного прибора к заземлению осуществляется через корпус. Провод заземления в кабеле питания обеспечивает безопасное заземление прибора. При использовании устройства подключение к защитному заземлению на кабеле питания должно быть исправно.

Плавкие предохранители

Прибор не содержит плавких предохранителей, заменяемых пользователем.

Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с горячими поверхностями



Запрещается эксплуатировать прибор MiSeqDx, если какая-либо из его панелей снята.

Не прикасайтесь к столику проточной ячейки в отсеке проточной ячейки.

При нормальной работе нагревателя Пельтье, используемого в зоне столика, его температура изменяется в диапазоне от комнатной температуры окружающей среды (22 °C) до 95 °C. Воздействие температур верхней части этого диапазона может вызвать ожог.

Предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности при работе с тяжелыми предметами



Масса прибора составляет около 57 килограммов (126 фунтов), и его падение или неправильное обращение с ним может вызвать серьезную травму.

Распаковка, установка и перемещение прибора

Снимать упаковку, устанавливать и перемещать прибор MiSeqDx должен только персонал, уполномоченный компанией Illumina. Если прибор необходимо переместить, обратитесь в службу поддержки клиентов компании Illumina для организации визита с целью обслуживания.

Контактная информация приведена в разделе «[Техническая помощь](#)».

Требования к условиям окружающей среды

Только для эксплуатации в помещении.

Параметр	Техническая характеристика
Температура	Транспортировка и хранение: от –10 до 40 °C (от 14 до 104 °F) Эксплуатация: от 19 до 25 °C (от 66 до 77 °F)
Влажность	Транспортировка и хранение: влажность без образования конденсата Эксплуатация: 30–75 % относительной влажности (без образования конденсата)
Высота над уровнем моря	Устанавливать прибор следует на высоте ниже 2000 метров (6500 футов) над уровнем моря.
Качество воздуха окружающей среды	Прибор может эксплуатироваться в среде со степенью загрязнения II или чище. Средой со степенью загрязнения II считается среда, которая в обычных условиях содержит только непроводящие загрязняющие вещества.
Вентиляция	Обратитесь к специалистам отдела эксплуатации здания, чтобы рассчитать требования к вентиляции на основании характеристик теплоотдачи прибора.

Условные обозначения

	Для диагностики <i>in vitro</i>
	Представитель в Европе
	Производитель
	Дата производства
	Номер модели
	Серийный номер
	Выключение
	Включение
	Диапазон влажности (на упаковке: указывает допустимые пределы при перевозке и хранении)
	Диапазон температуры (на упаковке: указывает допустимые пределы при перевозке и хранении)

Заявления о соответствии изделия нормативным требованиям

Сертификация изделия и соответствие нормативным требованиям

Настоящим компания Illumina заявляет, что прибор MiSeqDx соответствует требованиям следующих директив:

- EMC 2014/30/EC;
- IVD 98/79/EC;
- директивы 2014/35/EC о низковольтном оборудовании;
- директивы 2014/53/EC о радиооборудовании;
- RoHS 2011/65/EC и поправок к ней.

Полный текст деклараций о соответствии нормативным требованиям ЕС и сертификатов соответствия доступен по адресу: support.illumina.com/certificates.html.

Ограничение содержания вредных веществ (RoHS, Restriction of Hazardous Substances)



Эта этикетка означает, что прибор нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Для утилизации верните прибор компании Illumina.

Воздействие радиочастотного излучения на людей

Уровень излучения данного оборудования находится в максимально допустимых пределах воздействия (MPE, maximum permissible exposure) на население в целом согласно разделу 47 Кодекса федеральных нормативно-правовых актов США (CFR, Code of Federal Regulations), § 1.1310, таблица 1.

Данное оборудование соответствует ограничениям воздействия на человека электромагнитных полей (ЭМП) для устройств, работающих в диапазоне частот от 0 Гц до 10 ГГц, используемых для радиочастотной идентификации (RFID, radio frequency identification) в профессиональной среде (EN 50364:2010, раздел 4.0).

Соответствие требованиям FCC

Данное устройство соответствует части 15 Правил Федеральной комиссии по связи США (FCC, Federal Communications Commission). Эксплуатация устройства допускается при соблюдении двух следующих условий:

1. данное устройство не должно создавать недопустимых помех;
2. данное устройство должно быть устойчивым ко всем принимаемым помехам, в том числе тем, которые могут вызывать сбои в работе устройства.



ВНИМАНИЕ!

Изменения или модификации, внесенные в устройство без явного разрешения стороны, ответственной за соблюдение требований, могут повлечь за собой запрет на эксплуатацию данного оборудования пользователем.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование прошло испытания, подтвердившие его соответствие предельным значениям для цифрового устройства класса А согласно части 15 правил FCC. Эти предельные значения установлены для обеспечения обоснованного уровня защиты от недопустимых помех при работе оборудования в условиях коммерческого предприятия. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, в случае несоблюдения требований соответствующего руководства при установке и использовании, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. При использовании данного оборудования в жилых зонах оно может создавать недопустимые помехи, и в этом случае пользователи должны будут принять меры по снижению уровня помех за свой счет.

Кабели Ethernet

Используйте неэкранированный кабель Ethernet CAT-5e для обеспечения соответствия требованиям к электромагнитной эмиссии стандарта CISPR 11 (для устройств класса А).

Рекомендации по электромагнитной совместимости

Данное медицинское оборудование для диагностики in vitro (IVD, in vitro diagnostics) соответствует требованиям к электромагнитной эмиссии и помехоустойчивости, описанным в стандарте IEC 61326-2-6.

Данное оборудование было разработано и испытано в соответствии со стандартом CISPR 11 для устройств класса А.

Данное оборудование не предназначено для использования в жилых зонах и может не обеспечивать надлежащей защиты устройств, принимающих радиосигнал, в такой среде.

Перед началом работы с устройством следует оценить электромагнитную среду.

Не используйте это устройство вблизи источников интенсивного электромагнитного излучения (например, неэкранированных источников радиочастотного излучения), поскольку они могут мешать нормальной работе.

Данное оборудование предназначено для использования в условиях специализированного медицинского учреждения. При использовании в домашних условиях возможна некорректная работа устройства. Если работе устройства предположительно мешают электромагнитные помехи, возможно, нормальный режим работы восстановится при увеличении расстояния между оборудованием и источником помех.

Изменения или модификации, внесенные в оборудование без явного разрешения стороны, ответственной за соблюдение требований, могут повлечь за собой запрет на эксплуатацию данного оборудования пользователем.

Соответствие требованиям IC

Данная цифровая аппаратура класса А соответствует всем нормативным требованиям Канады к оборудованию, создающему помехи.

Данное устройство соответствует стандартам серии RSS Министерства промышленности Канады (IC, Industry Canada) для аппаратуры, освобожденной от лицензирования. Эксплуатация устройства допускается при соблюдении двух следующих условий:

1. данное устройство не должно создавать помех;
2. данное устройство должно быть устойчивым ко всем принимаемым помехам, в том числе тем, которые могут вызывать сбои в работе устройства.

Согласно требованиям Министерства промышленности Канады данный радиопередатчик может работать только с использованием антенны, тип и максимальное (или меньшее) усиление которой одобрено для передатчика Министерством промышленности Канады.

Для снижения воздействия возможных радиочастотных помех на других пользователей тип и усиление антенны следует выбирать так, чтобы эквивалентная изотропно излучаемая мощность (ЭИИМ) не превышала уровень, необходимый для успешной передачи данных.

Данный радиопередатчик (идентификационный номер IC: 9859A-MISEQ) был одобрен Министерством промышленности Канады для работы с антеннами перечисленных ниже типов с указанием максимального допустимого усиления и требуемого импеданса антенны для каждого типа. Использовать с этим устройством антенны, тип которых отсутствует в данном списке или усиление которых превышает указанный для соответствующего типа максимум, строго запрещено.

Допустимая антенна: внутренняя рамочная антенна

Conformité IC

Le dispositif numérique Classe A répond à toutes les exigences des Règlements canadiens sur le matériel brouilleur.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
2. L'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada.

Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC ID: 9859A-MISEQ) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

Соответствие нормативным требованиям Бразилии

Conformidade ANATEL:

Este equipamento foi testado e está em conformidade com as resoluções da ANATEL 442 e 506.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Соответствие нормативным требованиям Кореи

해당 무선 설비는 운용 중 전파 혼신 가능성이 있음.

A급 기기(업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의 하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Españoles advertencia-Mexico

Conformidad con Instituto Federal de Telecomunicaciones

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial.
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Соответствие нормативным требованиям Таиланда

Данное телекоммуникационное оборудование соответствует требованиям Национальной комиссии по телекоммуникациям.

Соответствие нормативным требованиям Объединенных Арабских Эмиратов

- Регистрационный номер в реестре Управления по надзору в области телекоммуникаций (TRA, Telecommunications Regulatory Authority): ER0117765/13
- Номер дилера: DA0075306/11

Техническая помощь

Для получения технической помощи свяжитесь со службой технической поддержки компании Illumina.

Веб-сайт: www.illumina.com
Электронная почта: techsupport@illumina.com

Номера телефонов службы технической поддержки компании Illumina

Регион	Бесплатный звонок	Другие страны
Австралия	+61 180 077-56-88	
Австрия	+43 800 00-62-49	+43 192-865-40
Бельгия	+32 800-771-60	+32 340-029-73
Великобритания	+44 800 012-60-19	+44 207 305-71-97
Вьетнам	+84 12-06-52-63	
Германия	+49 800 101-49-40	+49 893 803-56-77
Гонконг, Китай	+852 800 960-230	
Дания	+45 808-201-83	+45 898-711-56
Индия	+91 800 650-03-75	
Индонезия		00 780 365-100-48
Ирландия	+353 180 093-66-08	+353 16-95-05-06
Испания	+34 800 30-01-43	+34 911 89-94-17
Италия	+39 800 98-55-13	+39 236 00-37-59
Канада	+1 800 809-45-66	
Китай		+86 400 066-58-35
Малайзия	+60 180 080-67-89	
Нидерланды	+31 800 022-24-93	+31 207 13-29-60
Новая Зеландия	+64 800 45-16-50	
Норвегия	+47 800-168-36	+47 219-396-93
Сингапур	1 800 579-27-45	
Соединенные Штаты Америки	+1 800 809-45-66	+1 858 202-45-66

Регион	Бесплатный звонок	Другие страны
Таиланд	+66 180 001-13-04	
Тайвань, Китай	+886 806 65-17-52	
Филиппины	+63 180 016-51-07-98	
Финляндия	+358 800 91-83-63	+358 974 79-01-10
Франция	+33 805 10-21-93	+33 170 77-04-46
Швейцария	+41 800 20-04-42	+41 565 80-00-00
Швеция	+46 200 88-39-79	+46 850 61-96-71
Южная Корея	+82 80 234 5300	
Япония	+81 080 011-150-11	

Соответствующие паспорта безопасности (SDS, Safety data sheet) см. на веб-сайте компании Illumina по адресу support.illumina.com/sds.html.

Документацию о продукции можно скачать с веб-сайта support.illumina.com.



Illumina
5200 Illumina Way
San Diego, California 92122 U.S.A. (США)
+1-800-809-ILMN (4566)
+1858 202-45-66
(за пределами Северной Америки)
techsupport@illumina.com
5www.illumina.com

CE



Illumina Netherlands B. V.
Steenoven 19
5626 DK Eindhoven
The Netherlands (Нидерланды)

Спонсор в Австралии

Illumina Australia Pty Ltd
Nursing Association Building
Level 3, 535 Elizabeth Street
Melbourne, VIC 3000
Australia (Австралия)

ДЛЯ ДИАГНОСТИКИ IN VITRO

© 2021 г. Illumina, Inc. Все права защищены.

illumina®